



## HOJA DE DATOS DE SEGURIDAD

### AROMIST AIR FRESHENING SYSTEM

#### SECCIÓN 1. IDENTIFICACIÓN DE LA SUSTANCIA QUÍMICA PELIGROSA O MEZCLA Y DEL PROVEEDOR O FABRICANTE

Nombre del producto : AROMIST AIR FRESHENING SYSTEM

Otros medios de identificación : No aplicable

Uso (s) recomendado (s) : Aromatizador de ambiente

Restricciones de uso : Reservado para usos industriales y profesionales.

Información sobre la dilución del producto : El producto se vende listo para usar.

Empresa : Kay Chemical Company  
8300 Capital Drive  
Greensboro, North Carolina USA 27409  
1-800-529-5458

Información de salud en caso de emergencia : 1-877-231-2615 (USA/Canada), 952-853-1713 (outside USA)

Fecha de emisión : 10/17/2019

#### SECCIÓN 2. IDENTIFICACIÓN DE LOS PELIGROS

##### Clasificación SGA

Aerosoles inflamables : Categoría 2  
Irritación ocular : Categoría 2B  
Toxicidad sistémica específica de órganos blanco - exposición única : Categoría 3 (Sistema nervioso central)

##### Elemento de etiquetado SGA

Pictogramas de peligro :  

Palabra de advertencia : Atención

Indicaciones de peligro : Aerosol inflamable.  
Provoca irritación ocular.  
Puede provocar somnolencia o vértigo.

Consejos de prudencia : **Prevención:**  
Mantener alejado del calor/de chispas/de llamas al descubierto/de superficies calientes. No fumar. No vaporizar sobre una llama al descubierto o cualquier otra fuente de ignición. No perforar ni quemar, incluso después de su uso. Evitar respirar polvos/ humos/ gases/ nieblas/ vapores/ aerosoles. Lavarse la piel cuidadosamente después de la manipulación. Utilizar sólo al aire libre o en un lugar bien ventilado. El mal uso intencional de este producto por su inhalación deliberada puede llegar a ser dañino o fatal.

##### Intervención:

# HOJA DE DATOS DE SEGURIDAD

## AROMIST AIR FRESHENING SYSTEM

**EN CASO DE INHALACIÓN:** Transportar a la persona al aire libre y mantenerla en una posición que le facilite la respiración. Llamar a un CENTRO DE TOXICOLOGÍA/médico/ si la persona se encuentra mal.

**EN CASO DE CONTACTO CON LOS OJOS:** Enjuagar con agua cuidadosamente durante varios minutos. Quitar las lentes de contacto cuando estén presentes y pueda hacerse con facilidad. proseguir con el lavado. Si la irritación ocular persiste, consultar a un médico.

**Almacenamiento:**

Almacenar en un lugar bien ventilado. Mantener el recipiente herméticamente cerrado. Guardar bajo llave. Proteger de la luz solar. No exponer a una temperatura superior a 50 °C/ 122 °F.

**Eliminación:**

Eliminar el contenido/ recipiente en una planta de eliminación de residuos aprobada.

**Otros peligros**

: No conocidos.

### SECCIÓN 3. COMPOSICIÓN/INFORMACIÓN SOBRE LOS INGREDIENTES

Sustancia/preparación pura : Mezcla

Nombre químico	CAS No.	Concentración (%)
Difluoroetano	75-37-6	30 - 60
Alcohol isopropílico	67-63-0	10 - 30
Destilados (petróleo), fracción tratada con Hidrógeno	64742-47-8	10 - 30

### SECCIÓN 4. PRIMEROS AUXILIOS

En caso de contacto con los ojos : Enjuague con mucha agua.

En caso de contacto con la piel : Enjuague con mucha agua.

En caso de ingestión : Enjuague la boca. Consultar un médico si los síntomas aparecen.

En caso de inhalación : Desplazar al aire libre. Trate sintomáticamente. Consultar un médico si los síntomas aparecen.

Protección de quienes brindan los primeros auxilios : Si existe peligro de exposición, véase párrafo 8 referido al equipo de protección personal.

Notas especiales para un medico tratante : Trate sintomáticamente.

Síntomas y efectos más importante, agudos y retardados : Consulte la sección 11 para obtener una información más detallada acerca de los efectos sobre la salud y síntomas.

### SECCIÓN 5. MEDIDAS CONTRA INCENDIOS

Agentes de extinción : Use medidas de extinción que sean apropiadas a las circunstancias locales y de sus alrededores.

Agentes de extinción inapropiados : Chorro de agua de gran volumen

# HOJA DE DATOS DE SEGURIDAD

## AROMIST AIR FRESHENING SYSTEM

Peligros específicos durante la extinción de incendios	: Contiene gas a presión: Puede reventar si se calienta. Aerosoles inflamables
Productos de combustión peligrosos	: Los productos de descomposición pueden incluir los siguientes materiales: Óxidos de carbono
Equipo de protección especial para los bomberos	: Utilice equipo de protección personal.
Métodos específicos de extinción	: Los restos del incendio, así como el agua de extinción contaminada, deben eliminarse según las normas locales en vigor. En caso de incendio o de explosión, no respire los humos.

## SECCIÓN 6. MEDIDAS QUE DEBEN TOMARSE EN CASO DE DERRAME ACCIDENTAL O FUGA ACCIDENTAL

Precauciones personales, equipo de protección y procedimientos de emergencia	: Consultar las medidas de protección en las listas de las secciones 7 y 8.
Precauciones medioambientales	: No permitir el contacto con el suelo, la superficie o con las aguas subterráneas.
Métodos y materiales de contención y limpieza	: Detener la fuga si puede hacerse sin riesgo.

## SECCIÓN 7: Manipulación y almacenamiento

Consejos para una manipulación segura	: No respirar polvos/ humos/ gases/ nieblas/ vapores/ aerosoles. Utilizar solamente con una buena ventilación. Contenido a presión. No perforar. Lavarse las manos cuidadosamente después de la manipulación.
Condiciones para el almacenamiento seguro	: Manténgalo en un lugar fresco y bien ventilado. Mantener fuera del alcance de los niños. Mantener el recipiente herméticamente cerrado. Almacene en recipientes etiquetados adecuados.
Temperatura de almacenamiento	: -30 °C a 50 °C

## SECCIÓN 8. CONTROLES DE EXPOSICIÓN/PROTECCIÓN PERSONAL

### Componentes con parámetros de control en el área de trabajo

Componentes	CAS No.	Forma de exposición	Concentración permisible	Bases
difluoroethane	75-37-6	TWA	1,000 ppm	AIHA WEEL
Isopropyl Alcohol	67-63-0	TWA	200 ppm	ACGIH
		STEL	400 ppm	ACGIH
		TWA	400 ppm 980 mg/m <sup>3</sup>	NIOSH REL
		STEL	500 ppm 1,225 mg/m <sup>3</sup>	NIOSH REL
		TWA	400 ppm	OSHA Z1

# HOJA DE DATOS DE SEGURIDAD

## AROMIST AIR FRESHENING SYSTEM

			980 mg/m <sup>3</sup>	
distillates (petroleum), hydrotreated light	64742-47-8	TWA	500 ppm 2,000 mg/m <sup>3</sup>	OSHA Z1
		TWA	200 mg/m <sup>3</sup> (as total hydrocarbon vapor)	ACGIH
		TWA (Mist)	5 mg/m <sup>3</sup>	OSHA Z1
		TWA (Mist)	5 mg/m <sup>3</sup>	NIOSH REL
		STEL (Mist)	10 mg/m <sup>3</sup>	NIOSH REL

Medidas de ingeniería : Sistema de ventilación por extracción eficaz. Mantener las concentraciones del aire por debajo de los estándares de exposición ocupacional.

### Protección personal

- Protección de los ojos : No se requiere equipo especial de protección.
- Protección de las manos : No se requiere equipo especial de protección.
- Protección cutánea : No se requiere equipo especial de protección.
- Protección respiratoria : Cuando los trabajadores estén expuestos a concentraciones por encima de los límites de exposición, deberán usar mascarillas apropiadas certificadas.
- Medidas de higiene : Manipúlelo con las precauciones de higiene industrial adecuadas, y respete las prácticas de seguridad.

## SECCIÓN 9. PROPIEDADES FÍSICAS Y QUÍMICAS

- Apariencia : aerosol
- Color : claro, amarillo
- Olor : Perfumes, Fragancias
- pH : No aplicable
- Punto de inflamación : No aplicable, Sostiene la combustión.
- Umbral de olor : Sin datos disponibles
- Punto de fusión/  
congelación : Sin datos disponibles
- Punto inicial e intervalo de  
ebullición : > 35 °C
- Tasa de evaporación : Sin datos disponibles
- Inflamabilidad (sólido, gas) : No aplicable
- Límite superior de  
explosividad : Sin datos disponibles
- Límite inferior de  
explosividad : Sin datos disponibles
- Presión de vapor : Sin datos disponibles
- Densidad relativa de vapor : Sin datos disponibles
- Densidad relativa : 0.7982 - 0.8505
- Solubilidad en agua : Sin datos disponibles

# HOJA DE DATOS DE SEGURIDAD

## AROMIST AIR FRESHENING SYSTEM

Solubilidad en otros disolventes	: Sin datos disponibles
Coeficiente de partición: (n-octanol/agua)	: Sin datos disponibles
Temperatura de autoignición	: Sin datos disponibles
Descomposición térmica	: Sin datos disponibles
Viscosidad, cinemática	: Sin datos disponibles
Propiedades explosivas	: Sin datos disponibles
Propiedades comburentes	: La sustancia o mezcla no se clasifica como oxidante.
Peso molecular	: Sin datos disponibles
COV	: Sin datos disponibles
Calor de combustión	: 19.71 kJ/g

## SECCIÓN 10. ESTABILIDAD Y REACTIVIDAD

Reactividad	: No se conoce ninguna reacción peligrosa bajo condiciones de uso normal.
Estabilidad química	: Estable en condiciones normales.
Posibilidad de reacciones peligrosas	: No se conoce ninguna reacción peligrosa bajo condiciones de uso normal.
Condiciones que se deben evitar	: No conocidos.
Materiales incompatibles	: No conocidos.
Productos de descomposición peligrosos	: Los productos de descomposición pueden incluir los siguientes materiales: Óxidos de carbono

## SECCIÓN 11. INFORMACIÓN TOXICOLÓGICA

Información sobre las rutas probables de exposición	: Contacto con los ojos, Contacto con la piel
<b>Efectos potenciales sobre la salud</b>	
Ojos	: Provoca una irritación en los ojos.
Piel	: No se conocen ni se esperan daños a la salud en condiciones normales de uso.
Ingestión	: No se conocen ni se esperan daños a la salud en condiciones normales de uso.
Inhalación	: La inhalación puede provocar efectos sobre el sistema nervioso central. El mal uso intencional de este producto por su inhalación deliberada puede llegar a ser dañino o fatal.
Exposición crónica	: No se conocen ni se esperan daños a la salud en condiciones normales de uso.

# HOJA DE DATOS DE SEGURIDAD

## AROMIST AIR FRESHENING SYSTEM

### Experiencia con la exposición en seres humanos

Contacto con los ojos	: Enrojecimiento, Irritación
Contacto con la piel	: No existen síntomas conocidos o esperados.
Ingestión	: No existen síntomas conocidos o esperados.
Inhalación	: Vértigo, Somnolencia

### Toxicidad

#### Producto

Toxicidad Oral Aguda	: Sin datos disponibles
Toxicidad aguda por inhalación	: Sin datos disponibles
Toxicidad dérmica aguda	: Sin datos disponibles
Irritación/corrosión cutánea	: Sin datos disponibles
Lesiones oculares graves/irritación ocular	: Ligera irritación de los ojos
Sensibilización respiratoria o cutánea	: Sin datos disponibles
Carcinogenicidad	: Sin datos disponibles
Efectos en la reproducción	: Sin datos disponibles
Mutagenicidad de células germinales	: Sin datos disponibles
Teratogenicidad	: Sin datos disponibles
Toxicidad sistémica específica de órganos blanco - exposición única	: Sin datos disponibles
Toxicidad sistémica específica de órganos blanco - exposiciones repetidas	: Sin datos disponibles
Toxicidad por aspiración	: Sin datos disponibles

### Componentes

Toxicidad Oral Aguda	: Alcohol isopropílico DL50 Rata: 5,840 mg/kg
	Destilados (petróleo), fracción tratada con Hidrógeno DL50 Rata: > 5,000 mg/kg

### Componentes

Toxicidad aguda por inhalación	: Difluoroetano 4 h CL50 Rata: > 437,500 mg/l Prueba de atmósfera: gas
	Alcohol isopropílico 4 h CL50 Rata: > 30 mg/l Prueba de atmósfera: vapor

### Componentes

# HOJA DE DATOS DE SEGURIDAD

## AROMIST AIR FRESHENING SYSTEM

Toxicidad dérmica aguda : Alcohol isopropílico  
DL50 Conejo: 12,870 mg/kg

### SECCIÓN 12. INFORMACIÓN ECOTOXICOLOGICA

#### Ecotoxicidad

Efectos Ambientales : Este producto no tiene efectos ecotoxicológicos conocidos.

#### Producto

Toxicidad para peces : Sin datos disponibles

Toxicidad para la dafnia y otros invertebrados acuáticos : Sin datos disponibles

Toxicidad para las algas : Sin datos disponibles

#### Componentes

Toxicidad para peces : Alcohol isopropílico  
96 h CL50 Pimephales promelas (Carpita cabezona): 9,640 mg/l  
  
Destilados (petróleo), fracción tratada con Hidrógeno  
96 h CL50: > 1,000 mg/l

#### Componentes

Toxicidad para la dafnia y otros invertebrados acuáticos : Alcohol isopropílico  
CL50 Daphnia magna (Pulga de mar grande): > 10,000 mg/l  
  
Destilados (petróleo), fracción tratada con Hidrógeno  
48 h CE50: > 1,000 mg/l

#### Componentes

Toxicidad para las algas : Destilados (petróleo), fracción tratada con Hidrógeno  
72 h CE50: > 1,000 mg/l

#### Persistencia y degradabilidad

Sin datos disponibles

#### Potencial bioacumulativo

Sin datos disponibles

#### Movilidad en suelo

Sin datos disponibles

#### Otros efectos adversos

Sin datos disponibles

### SECCIÓN 13. INFORMACIÓN RELATIVA A LA ELIMINACIÓN DE LOS PRODUCTOS

Métodos de eliminación : Donde sea posible, es preferible el reciclaje en vez de la disposición o incineración. Si no se puede reciclar, elimíñese conforme a la normativa local. Eliminación de los desechos en plantas aprobadas de eliminación de desechos.

Información relativa a la eliminación de los productos : Eliminar como producto no usado. Los contenedores vacíos se deberían llevar al reciclado local o a la eliminación de residuos. No

## HOJA DE DATOS DE SEGURIDAD

### AROMIST AIR FRESHENING SYSTEM

reutilice los recipientes vacíos. Realice la disposición de acuerdo con las normativas locales, estatales y federales.

### SECCIÓN 14. INFORMACIÓN RELATIVA AL TRANSPORTE

El embarcador / consignatario / remitente es responsable de asegurar que el embalaje, el etiquetado y el marcado es de acuerdo con el modo seleccionado de transporte.

#### Transporte terrestre (DOT)

Número ONU : 1950  
Descripción de los productos : AEROSOLES  
Clase : 2.1  
Peligroso para el medio ambiente : no

#### Transporte marítimo (IMDG/IMO)

Número ONU : 1950  
Descripción de los productos : AEROSOLES  
Clase : 2.1  
Contaminante marino : no

### SECCIÓN 15. INFORMACIÓN REGLAMENTARIA

#### EPCRA -Acta de Planeación de Emergencias y Derecho a Saber de la Comunidad

##### CERCLA Cantidad Reportable

Este material no contiene ningún constituyente con una cantidad reportada (RQ) para CERCLA.

##### SARA 304 Sustancias extremadamente peligrosas Cantidad Reportable

Este material no contiene ningún constituyente con una RQ en la sección 304 EHS .

**SARA 311/312 Peligros** : Peligro Agudo para la Salud  
Peligro de Incendio

**SARA 302** : Este material no contiene productos químicos sujetos a los requisitos reportados por SARA Título III, sección 302.

**SARA 313** : Este material no contiene ningún componente químico con los conocidos números CAS que exceden el umbral de los niveles reportados (De Minimis) establecidos por SARA título III, sección 313.

##### Prop. 65 de California

Este producto no contiene ninguna sustancia química conocida para el de Estado de California que pueden causar cáncer, defectos de nacimiento, o cualquier otro daño reproductivo.

#### Ley de Derecho al conocimiento de productos de limpieza de California de 2017

El presente reglamento se aplica a este producto.

Nombre químico	CAS No.	Función	Lista(s)
Difluoroetano	75-37-6	Producto de limpieza	Not Applicable
Alcohol isopropílico	67-63-0	Producto de limpieza	20
Destilados (petróleo), fracción tratada con Hidrógeno	64742-47-8	Producto de limpieza	Not Applicable
Perfumes	Not Available	Fragancia	Not Applicable

# HOJA DE DATOS DE SEGURIDAD

## AROMIST AIR FRESHENING SYSTEM

\*consulte ecolab.com/sds para enlaces a las listas señaladas

**Los componentes de este producto figuran en los inventarios siguientes:**

**Estados Unidos Inventario TSCA :**

En o de conformidad con el inventario

**Lista de Sustancias Domésticas Canadienses (DSL) :**

En o de conformidad con el inventario

**Australia Inventario de Sustancias Químicas (AICS) :**

En o de conformidad con el inventario

**Nueva Zelanda. Inventario de Sustancias Químicas :**

En o de conformidad con el inventario

**Japón. ENCS – Inventario de Sustancias Químicas Existentes y Nuevas :**

no determinado

**Corea. Inventario Coreano de Químicos Existentes (KECI) :**

no determinado

**Inventario Filipino de Químicos y Sustancias Químicas (PICCS) :**

no determinado

**China. Inventario de Sustancias Químicas Existentes en China (IECSC) :**

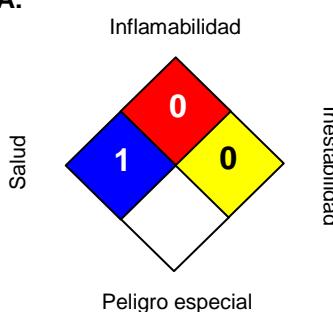
En o de conformidad con el inventario

**Inventario de Sustancias Químicas de Taiwán :**

En o de conformidad con el inventario

### SECCIÓN 16. OTRA INFORMACIÓN INCLUIDAS LAS RELATIVAS A LA PREPARACIÓN Y ACTUALIZACIÓN DE LAS HOJAS DE DATOS DE SEGURIDAD

**NFPA:**



**HMIS III:**

<b>SALUD</b>	<b>1</b>
<b>INFLAMABILIDAD</b>	<b>0</b>
<b>RIESGO FÍSICO</b>	<b>0</b>

0 = no significativo, 1 = Ligero,  
2 = Mediano, 3 = Alto  
4 = Extremo, \* = Crónico

Fecha de emisión : 10/17/2019

Versión : 1.1

Preparado por : Regulatory Affairs

**INFORMACIÓN REVISADA:** Los cambios importantes introducidos en las normativas o la información sanitaria como parte de esta revisión se indican mediante una barra en el margen izquierdo de la Hoja de datos de seguridad de materiales (MSDS).

## HOJA DE DATOS DE SEGURIDAD

### AROMIST AIR FRESHENING SYSTEM

La información proporcionada en esta Ficha de Datos de Seguridad, es correcta en nuestro mejor entendimiento a la fecha de su publicación. La información suministrada, está concebida solamente como una guía para la seguridad en el manejo, uso, procesamiento, almacenamiento, transporte, eliminación y descarga, y no debe ser considerada como una garantía o especificación de calidad. La información se refiere únicamente al material especificado, y no puede ser válida para dicho en combinación con otros o en cualquier proceso, a menos que sea indicado en el texto.